

**D****Wichtige Pflegehinweise**

Bitte beachten Sie die wichtigen Pflegehinweise auf unserer Internetseite

www.held-hilft.de

Pflegehinweise

**PL****Ważne instrukcje dotyczące pielęgnacji**

Zwróć uwagę na ważną instrukcję dotyczącą pielęgnacji na naszej stronie internetowej

www.held-hilft.de

Pflegehinweise

**GB****Important care instructions**

Please note the important care instructions on our website

www.held-hilft.de

Pflegehinweise

**SK****Dôležité pokyny na starostlivosť**

Dbajte na dôležité pokyny týkajúce sa starostlivosti na našich webových stránkach

www.held-hilft.de

Pflegehinweise

**FR****Instructions d'entretien importantes**

S'il vous plaît noter les instructions de soins importants sur notre site Web

www.held-hilft.de

Pflegehinweise

**HU****Fontos kezelési utasítások**

Kérjük, vegye figyelembe a honlapunkon található fontos kezelési útmutatót

www.held-hilft.de

Pflegehinweise

**IT****Importanti istruzioni per la cura**

Si prega di notare le importanti istruzioni per la cura sul nostro sito web

www.held-hilft.de

Pflegehinweise

**RO****Instrucțiunile importante de îngrijire**

Rețineți instrucțiunile importante de îngrijire de pe site-ul nostru

www.held-hilft.de

Pflegehinweise

**NL****Belangrijke zorginstructies**

Let op de belangrijke zorginstructies op onze website

www.held-hilft.de

Pflegehinweise

**TR****Önemli bakım talimatları**

Lütfen web sitemizdeki önemli bakım talimatlarını dikkate alınız

www.held-hilft.de

Pflegehinweise

**CZ****Důležité pokyny pro péči**

Vezměte prosím na vědomí důležité pokyny pro péči na našich webových stránkách

www.held-hilft.de

Pflegehinweise

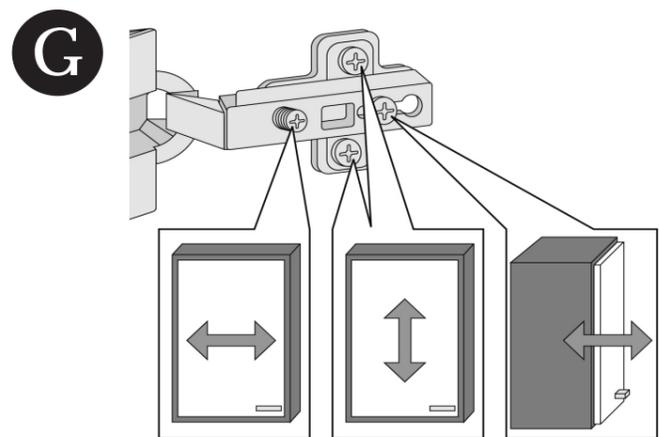
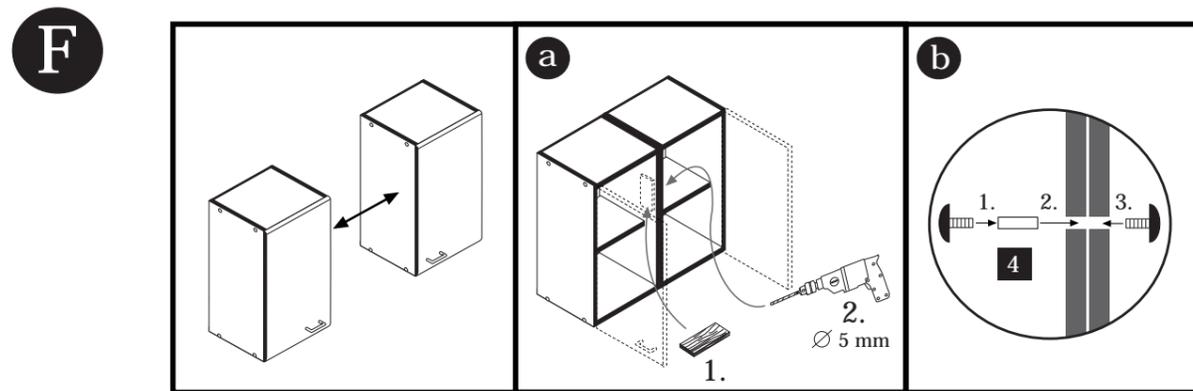
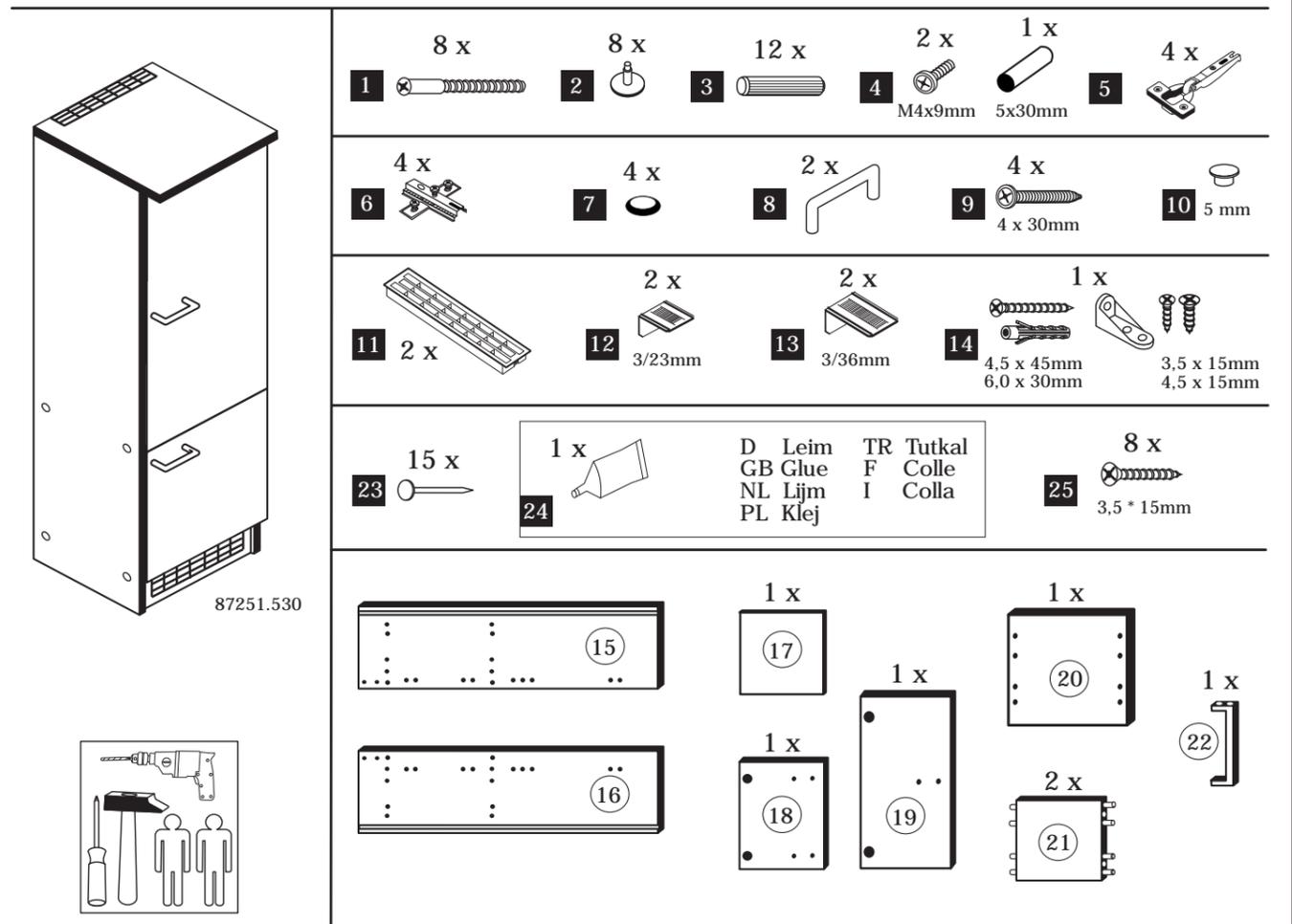
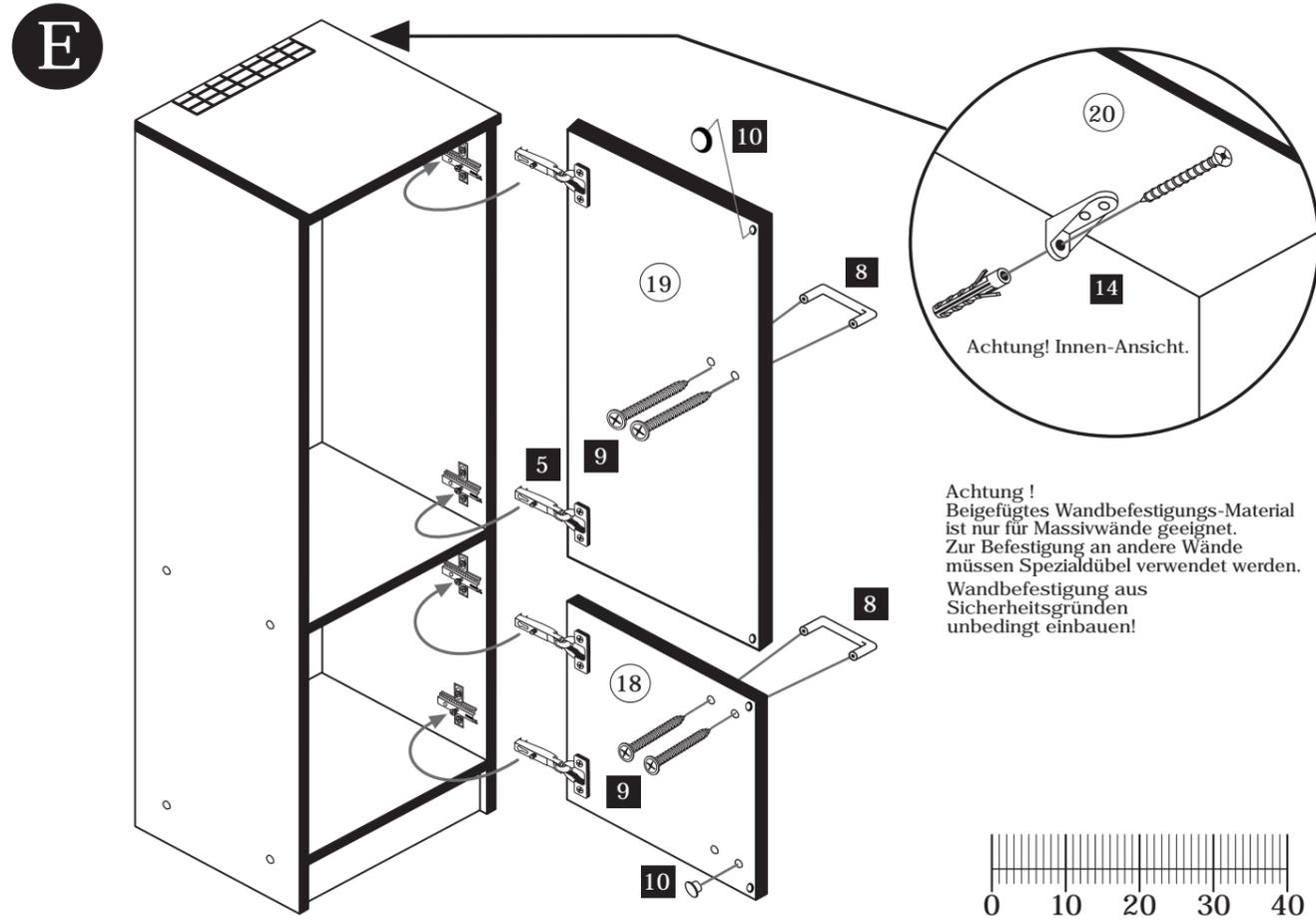
**RU****Важные инструкции по уходу**

Обратите внимание на важные инструкции по уходу на нашем веб-сайте

www.held-hilft.de

Pflegehinweise

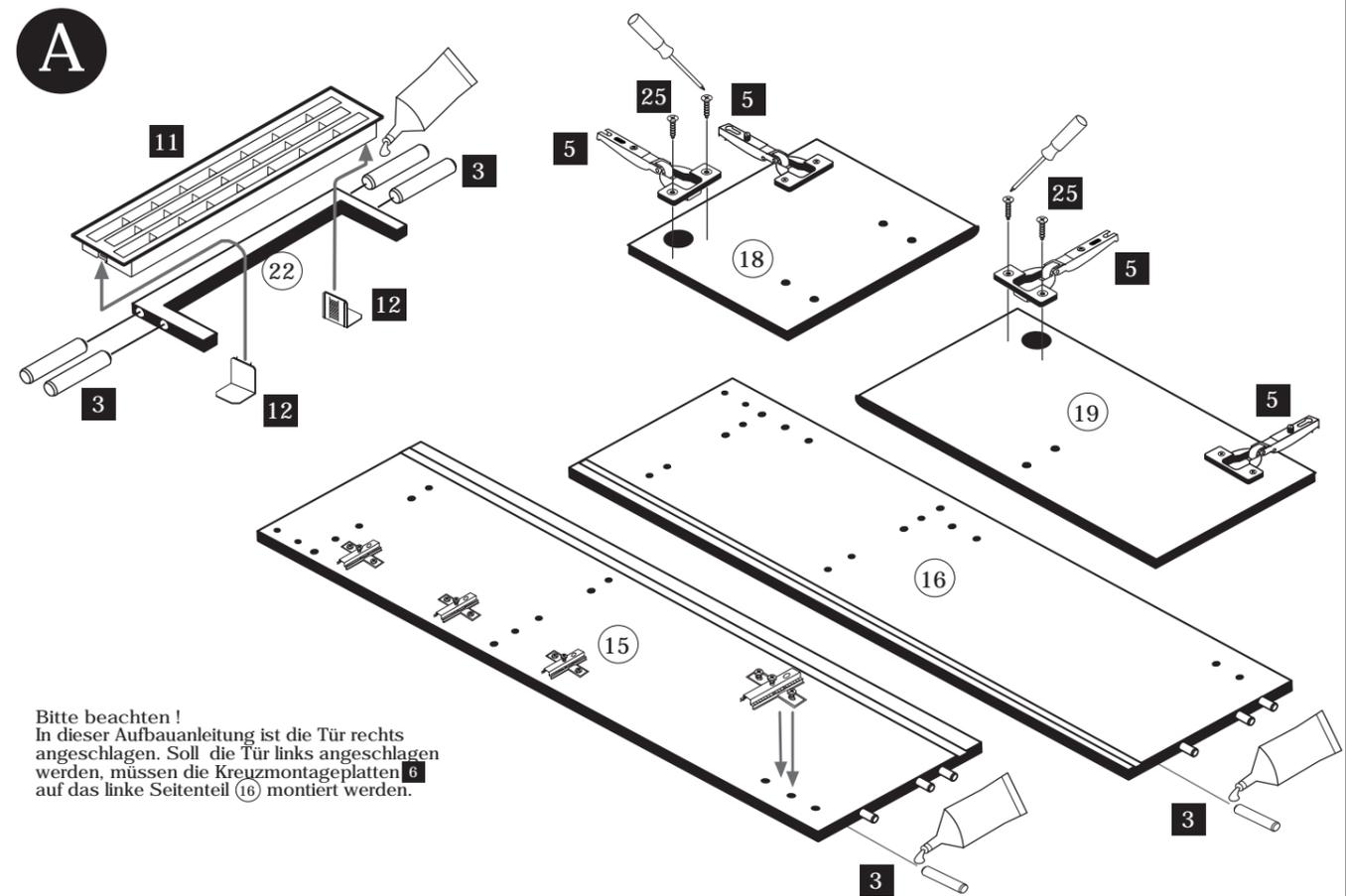




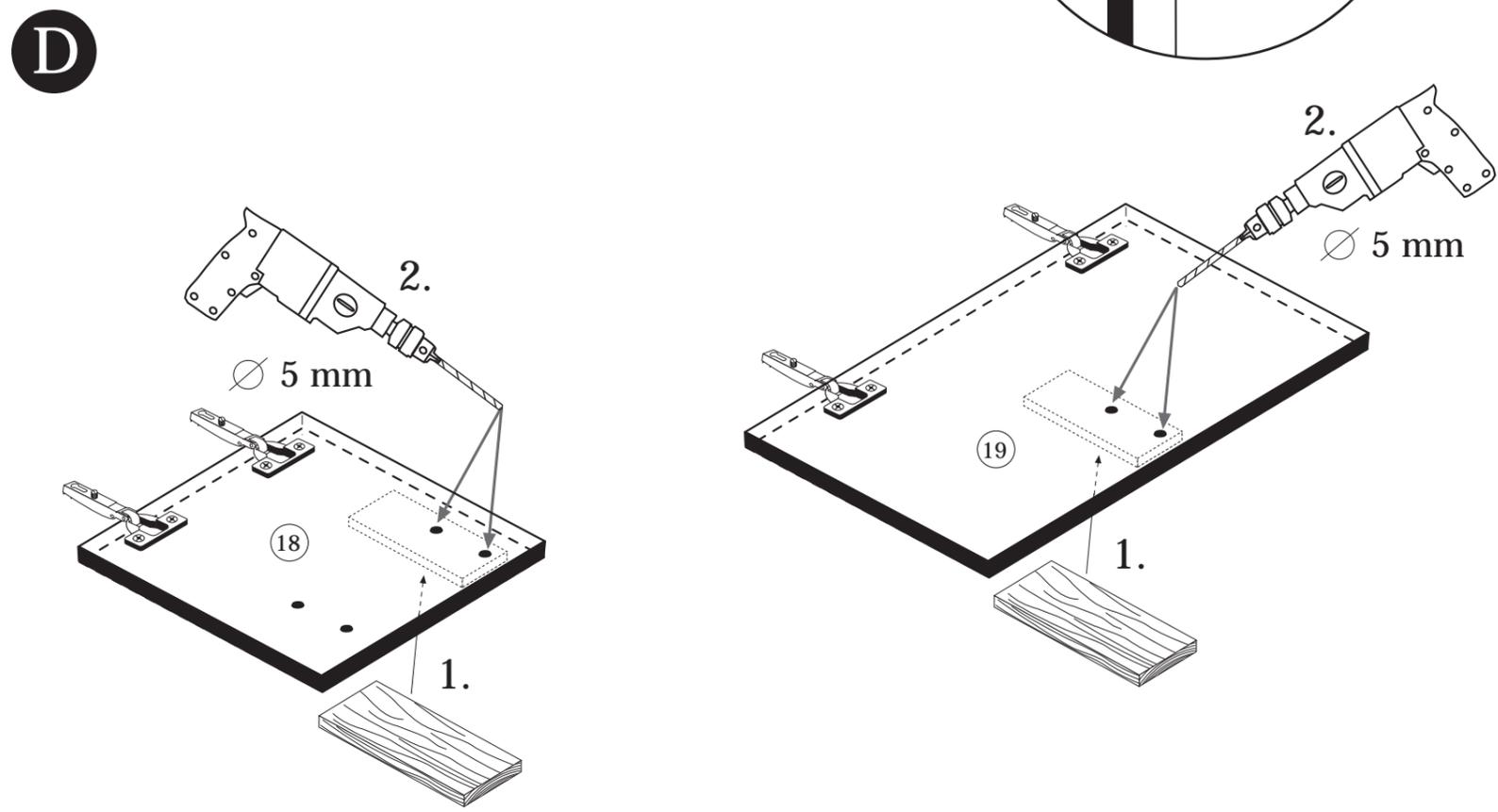
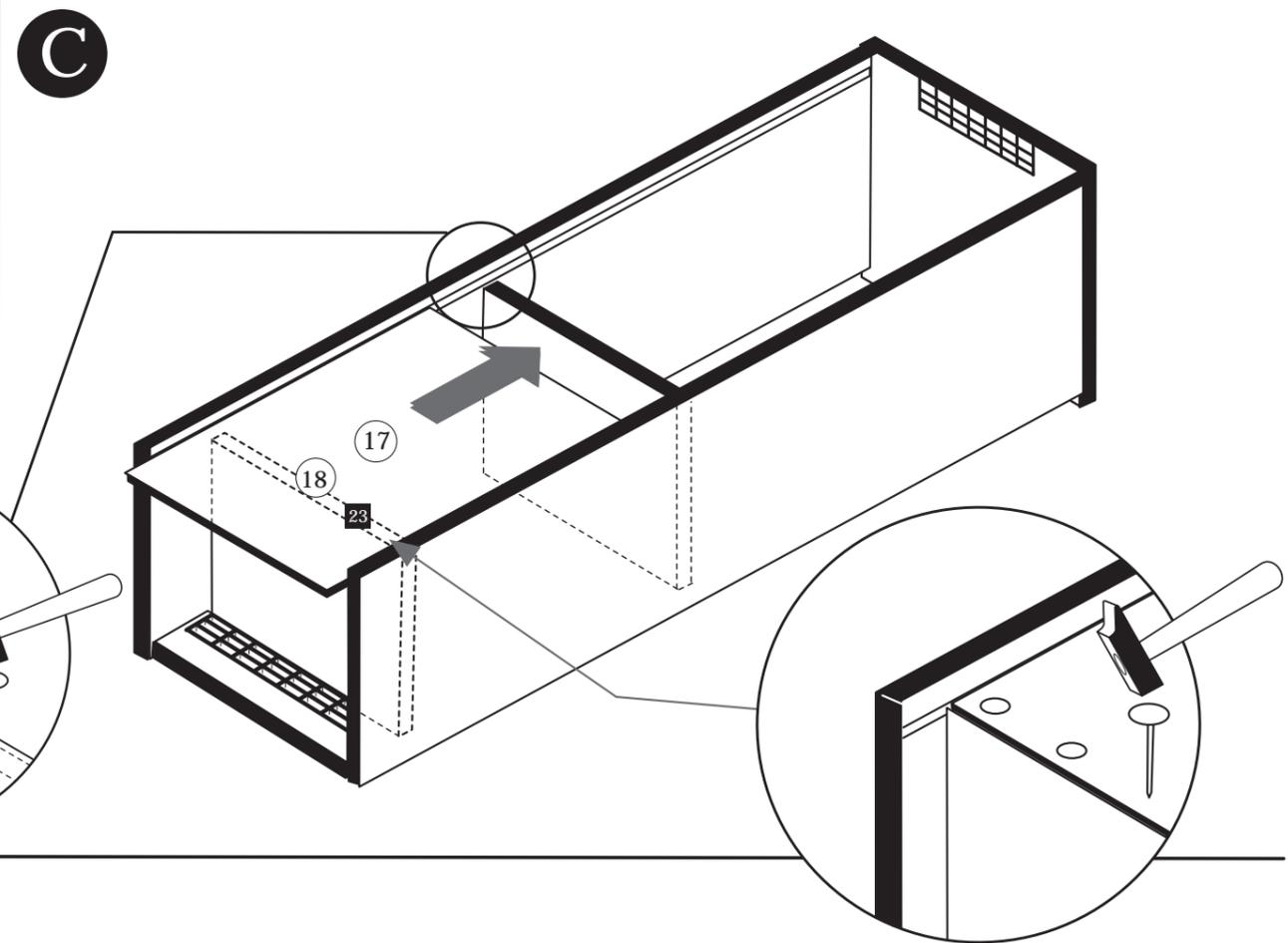
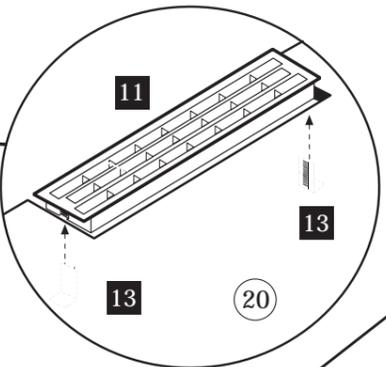
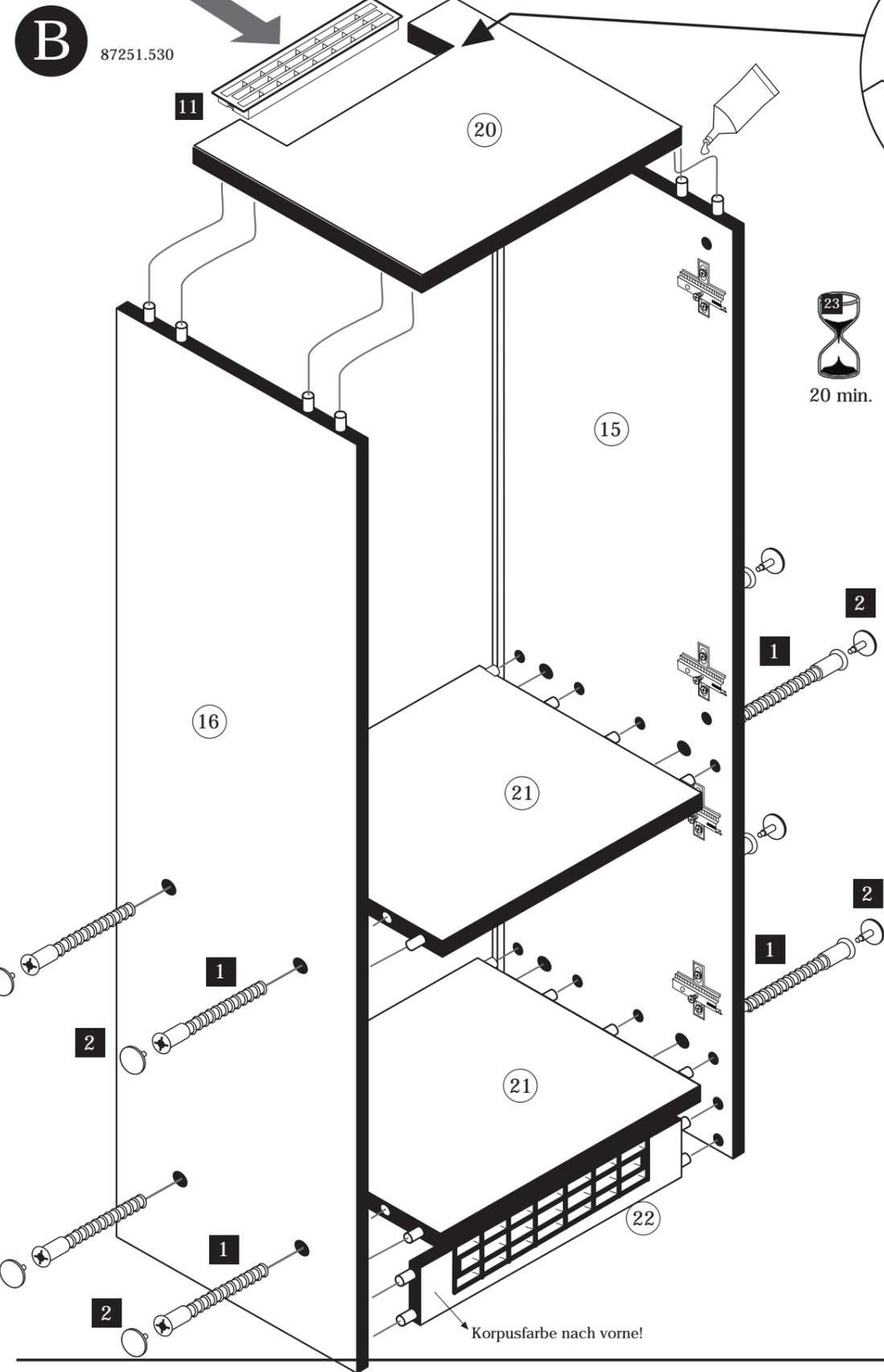
HELD
MÖBEL

Held Möbel GmbH
Vogelparadies 9
32457 Porta Westfalica
0571 / 79838-10
info@held-moebel.de
www.held-moebel.de

28-06-2012



Für das Lüftungsgitter muss vor der Montage des Blattes eine Aussparung mit den Maßen 44,8 x 6cm ausgeschnitten werden. Bitte legen Sie das Lüftungsgitter lose in die Aussparung rein.



**D****Wichtige Pflegehinweise**

Bitte beachten Sie die wichtigen Pflegehinweise auf unserer Internetseite



www.held-hilft.de



Pflegehinweise

**PL****Ważne instrukcje dotyczące pielęgnacji**

Zwróć uwagę na ważną instrukcję dotyczącą pielęgnacji na naszej stronie internetowej



www.held-hilft.de



Pflegehinweise

**GB****Important care instructions**

Please note the important care instructions on our website



www.held-hilft.de



Pflegehinweise

**SK****Dôležité pokyny na starostlivosť**

Dbajte na dôležité pokyny týkajúce sa starostlivosti na našich webových stránkach



www.held-hilft.de



Pflegehinweise

**FR****Instructions d'entretien importantes**

S'il vous plaît noter les instructions de soins importants sur notre site Web



www.held-hilft.de



Pflegehinweise

**HU****Fontos kezelési utasítások**

Kérjük, vegye figyelembe a honlapunkon található fontos kezelési útmutatót



www.held-hilft.de



Pflegehinweise

**IT****Importanti istruzioni per la cura**

Si prega di notare le importanti istruzioni per la cura sul nostro sito web



www.held-hilft.de



Pflegehinweise

**RO****Instrucțiunile importante de îngrijire**

Rețineți instrucțiunile importante de îngrijire de pe site-ul nostru



www.held-hilft.de



Pflegehinweise

**NL****Belangrijke zorginstructies**

Let op de belangrijke zorginstructies op onze website



www.held-hilft.de



Pflegehinweise

**TR****Önemli bakım talimatları**

Lütfen web sitemizdeki önemli bakım talimatlarını dikkate alınız



www.held-hilft.de



Pflegehinweise

**CZ****Důležité pokyny pro péči**

Vezměte prosím na vědomí důležité pokyny pro péči na našich webových stránkách



www.held-hilft.de



Pflegehinweise

**RU****Важные инструкции по уходу**

Обратите внимание на важные инструкции по уходу на нашем веб-сайте



www.held-hilft.de



Pflegehinweise



**D****Wichtige Pflegehinweise**

Bitte beachten Sie die wichtigen Pflegehinweise auf unserer Internetseite



www.held-hilft.de



Pflegehinweise

**PL****Ważne instrukcje dotyczące pielęgnacji**

Zwróć uwagę na ważną instrukcję dotyczącą pielęgnacji na naszej stronie internetowej



www.held-hilft.de



Pflegehinweise

**GB****Important care instructions**

Please note the important care instructions on our website



www.held-hilft.de



Pflegehinweise

**SK****Dôležité pokyny na starostlivosť**

Dbajte na dôležité pokyny týkajúce sa starostlivosti na našich webových stránkach



www.held-hilft.de



Pflegehinweise

**FR****Instructions d'entretien importantes**

S'il vous plaît noter les instructions de soins importants sur notre site Web



www.held-hilft.de



Pflegehinweise

**HU****Fontos kezelési utasítások**

Kérjük, vegye figyelembe a honlapunkon található fontos kezelési útmutatót



www.held-hilft.de



Pflegehinweise

**IT****Importanti istruzioni per la cura**

Si prega di notare le importanti istruzioni per la cura sul nostro sito web



www.held-hilft.de



Pflegehinweise

**RO****Instrucțiunile importante de îngrijire**

Rețineți instrucțiunile importante de îngrijire de pe site-ul nostru



www.held-hilft.de



Pflegehinweise

**NL****Belangrijke zorginstructies**

Let op de belangrijke zorginstructies op onze website



www.held-hilft.de



Pflegehinweise

**TR****Önemli bakım talimatları**

Lütfen web sitemizdeki önemli bakım talimatlarını dikkate alınız



www.held-hilft.de



Pflegehinweise

**CZ****Důležité pokyny pro péči**

Vezměte prosím na vědomí důležité pokyny pro péči na našich webových stránkách



www.held-hilft.de



Pflegehinweise

**RU****Важные инструкции по уходу**

Обратите внимание на важные инструкции по уходу на нашем веб-сайте



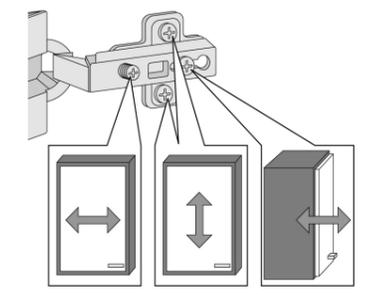
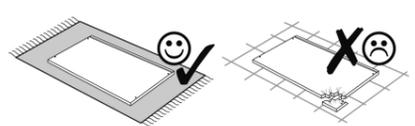
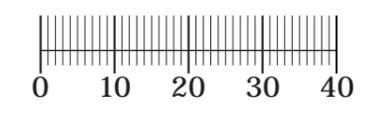
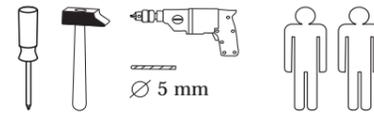
www.held-hilft.de



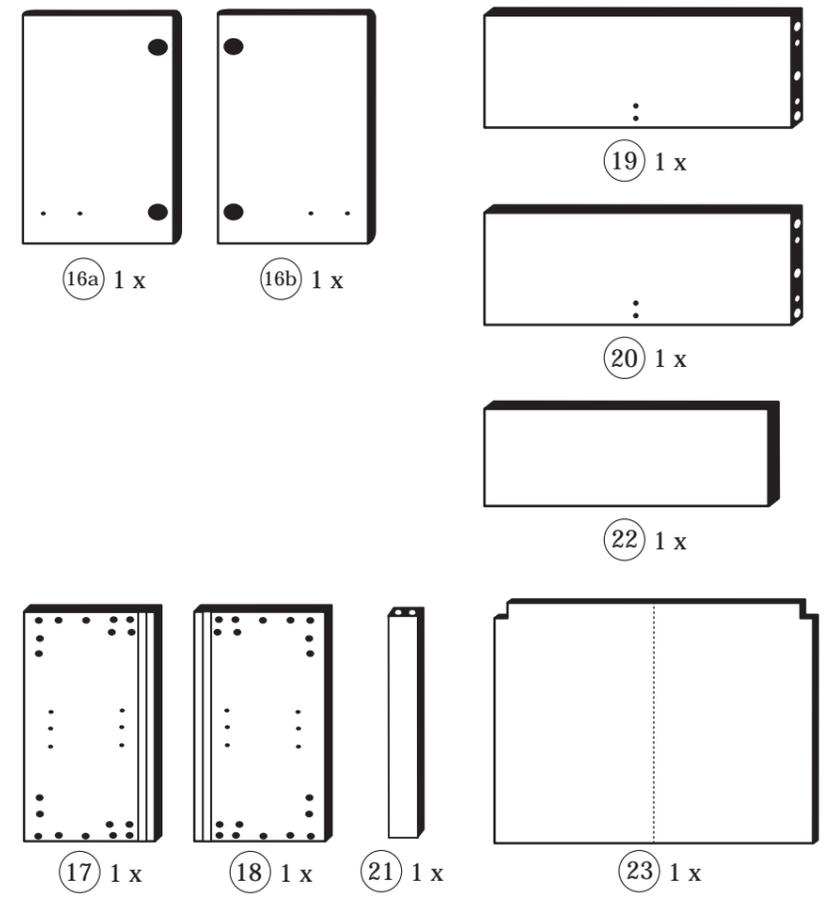
Pflegehinweise



87040.530 19-07-2012



1 8 x	2 8 x 2827	3 4 x 1611	4 4 x 1503	5 2865
6 2 x	7 4 x	8 4 x 2821	9 4 x 5mm	10 4 x 10mm
11 2 x 4 x 9	12 1 x 5 x 30	13 2 x 5,8 x 55	14 2 x 8 x 30	15 1 x 8 x 30
16 2 x 2840	17 2 x 2842	18 1 x 2881	19 1 x 2880	20 1 x 3,5 x 15
21 10 x 2862	22 12 x 2861	23 1 x 2863	24 8 x 2804	



Das beigelegte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B.: Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zu Rate.

De begeleidende wandmontage hardware (pluggen en schroeven) is alleen geschikt voor massief metselwerk (bijvoorbeeld beton of bakstenen muren). Voor andere muur structuren zijn eventueel bijzondere ankerbouten en andere noodzakelijke. Draai indien nodig, een deskundige.

Приложенный материал для крепления к стене (дюбели и винты) пригоден только для жестких кладок (например, бетонные или кирпичные стены). Для других настенных конструкций необходимы смотря по обстоятельствам специальные дюбели и другие винты. При необходимости проконсультируйтесь у специалиста.

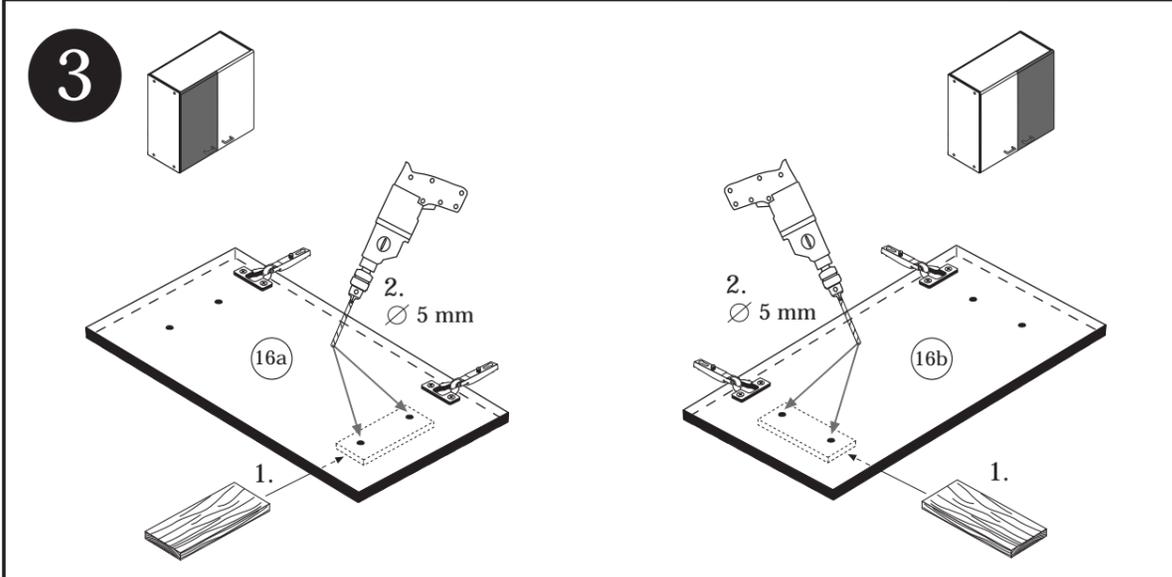
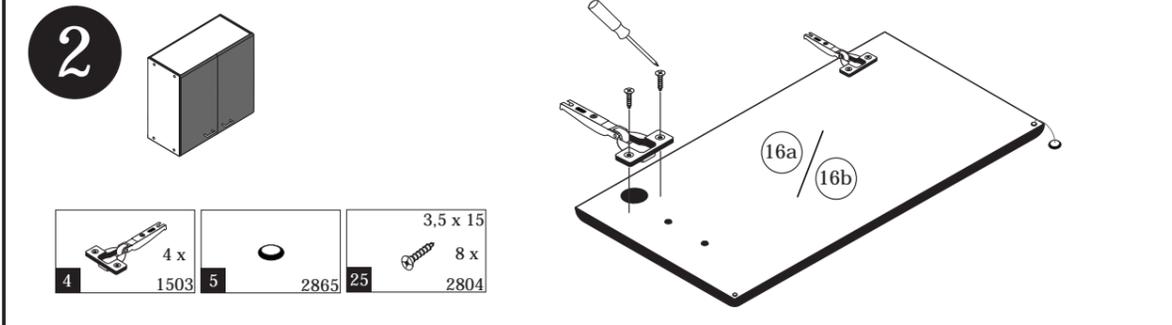
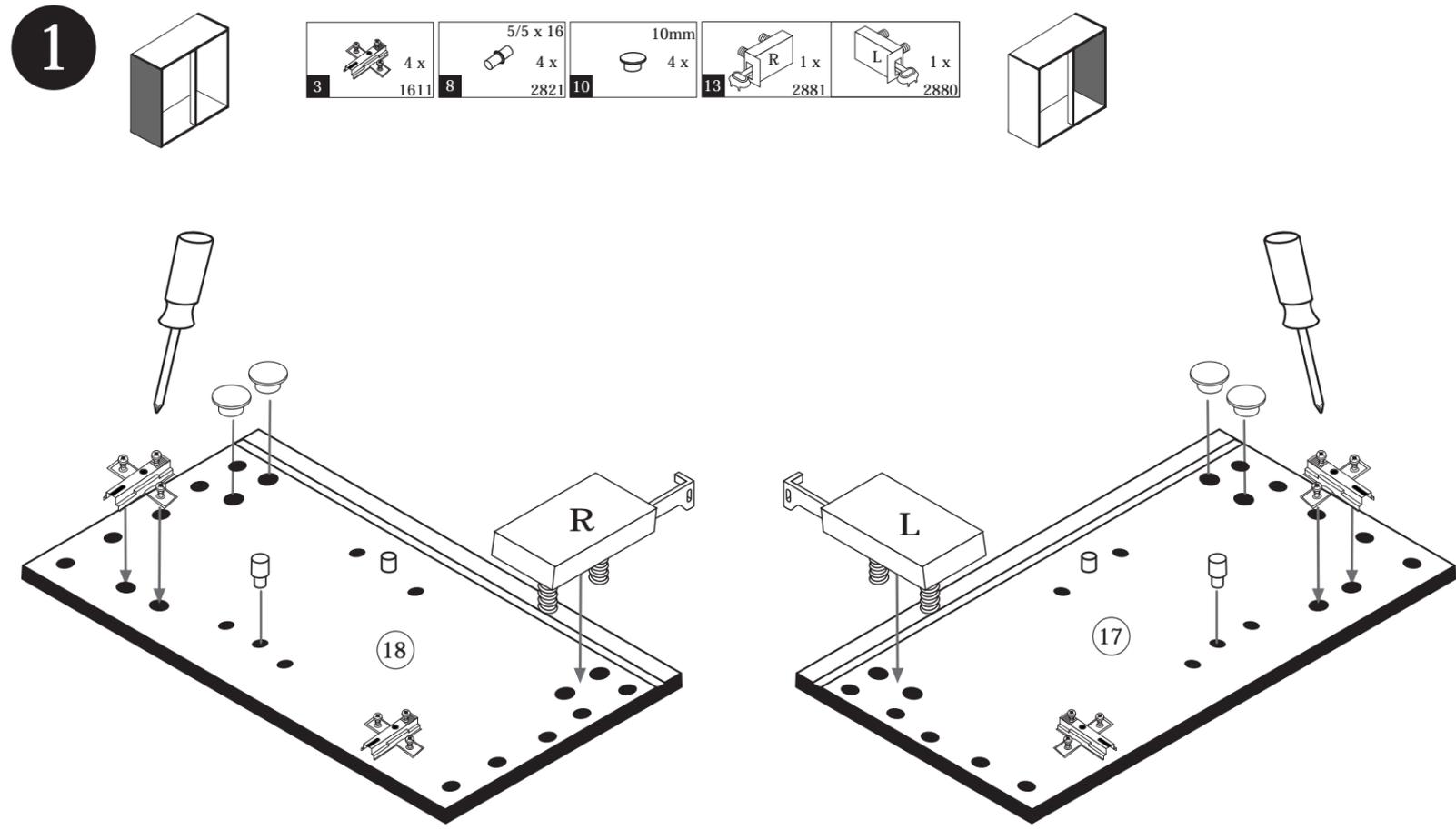
Le mur d'accompagnement matériel de montage (chevilles et les vis) ne convient que pour la maçonnerie solide (par exemple en béton ou des murs de briques). Pour les structures de mur d'autres sont peut-être spéciale boulons d'ancrage et d'autres nécessaires. Serrer le cas échéant, un expert.

Załączony materiał do mocowania do ściany (kolki rozprężne i wkręty) nadaje się tylko do ścian murowanych (np. z betonu lub cegiel). Do ścian wykonanych w innych technologiach konieczne być mogą specjalne kolki rozprężne i inne wkręty. W razie potrzeby skorzystaj z fachowej pomocy.

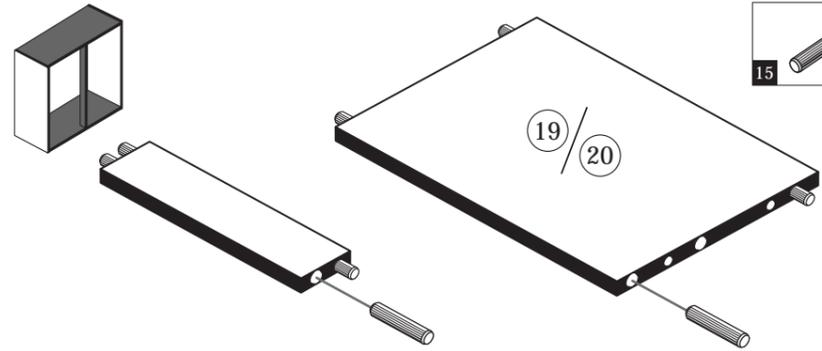
Il muro di accompagnamento hardware di montaggio (tasselli e viti) è adatto solo per muratura piena (ad esempio calcestruzzo o muratura). Per le altre strutture murarie sono forse speciali bulloni di ancoraggio e necessari di altri. Serrare se necessario, un esperto.

The accompanying wall mounting hardware (anchors and screws) is suitable only for solid masonry (eg concrete or brick walls). For other wall structures are possibly special anchor bolts and other necessary. Tighten if necessary, an expert.

Ekteki duvara sabit montaj malzemeleri (dübel ve vidalar), sadece sağlam duvarlar için (örnek: beton veya tuğla) elverişlidir. Başka duvarlar için özel dübeller ve farklı vidalar gerekebilir. Gerektiğinde bir bilene danışınız.

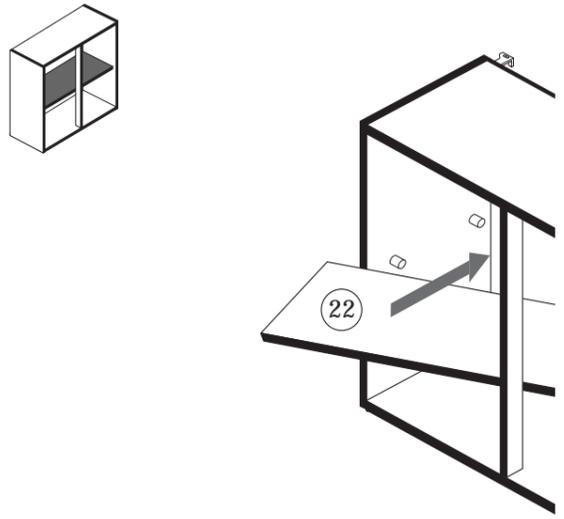


4



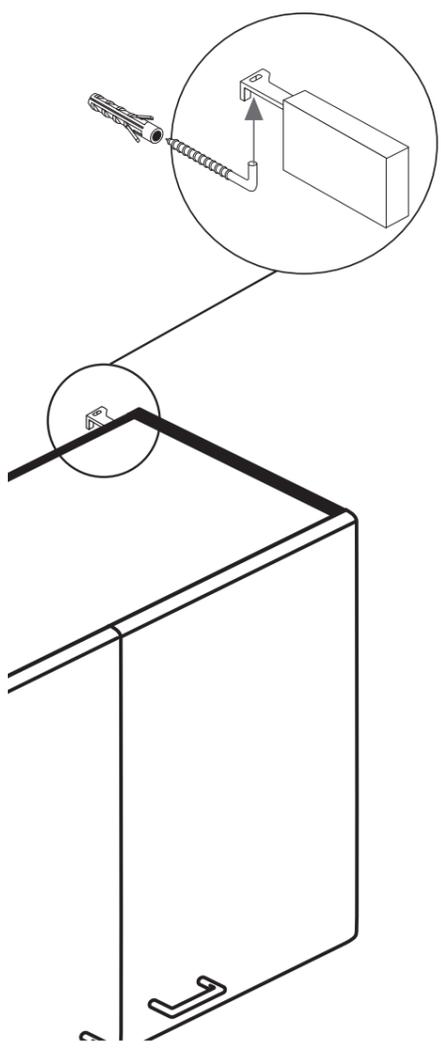
- | | | | |
|----|--------|------|------|
| 15 | 8 x 30 | 12 x | 2861 |
| 24 | 1 x | 2863 | |
- 20 min.
- | | |
|----|--------|
| D | Leim |
| GB | Glue |
| NL | Lijm |
| PL | Klej |
| TR | Tutkal |
| F | Colle |
| I | Colla |

7

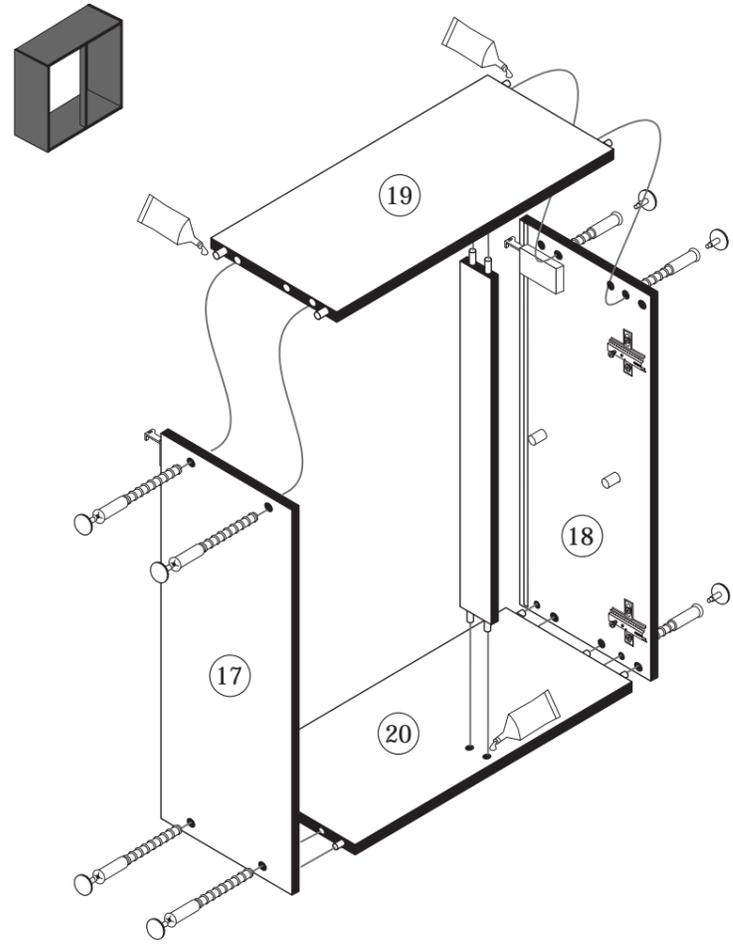


9

- | | | | |
|----|----------|-----|------|
| 12 | 5,8 x 55 | 2 x | 2840 |
| | 8 x 30 | 2 x | 2842 |

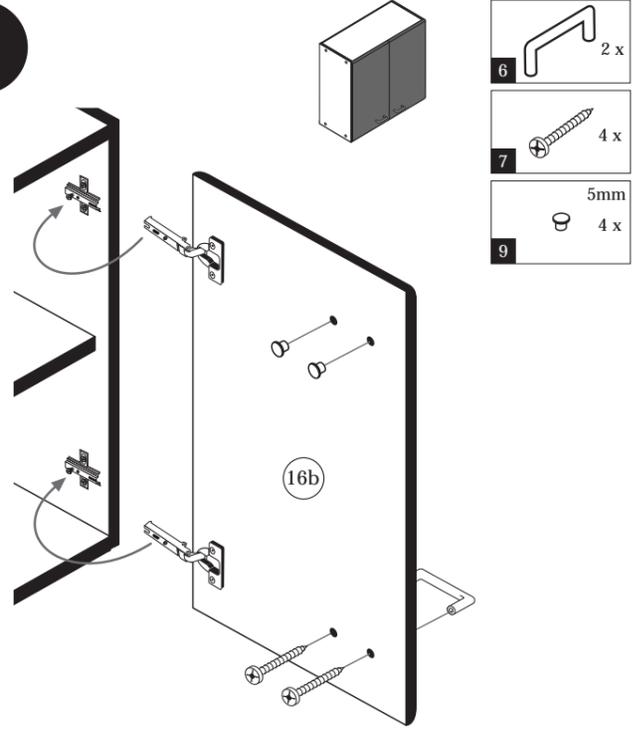


5



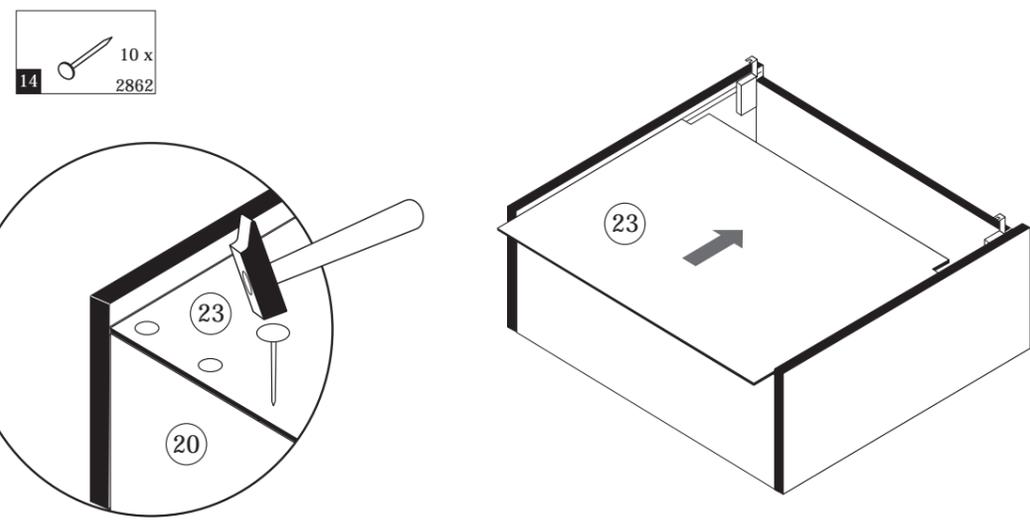
- | | | | |
|----|-----|------|------|
| 1 | 8 x | 8 x | 2827 |
| 24 | 1 x | 2863 | |
- 20 min.
- | | |
|----|--------|
| D | Leim |
| GB | Glue |
| NL | Lijm |
| PL | Klej |
| TR | Tutkal |
| F | Colle |
| I | Colla |

8



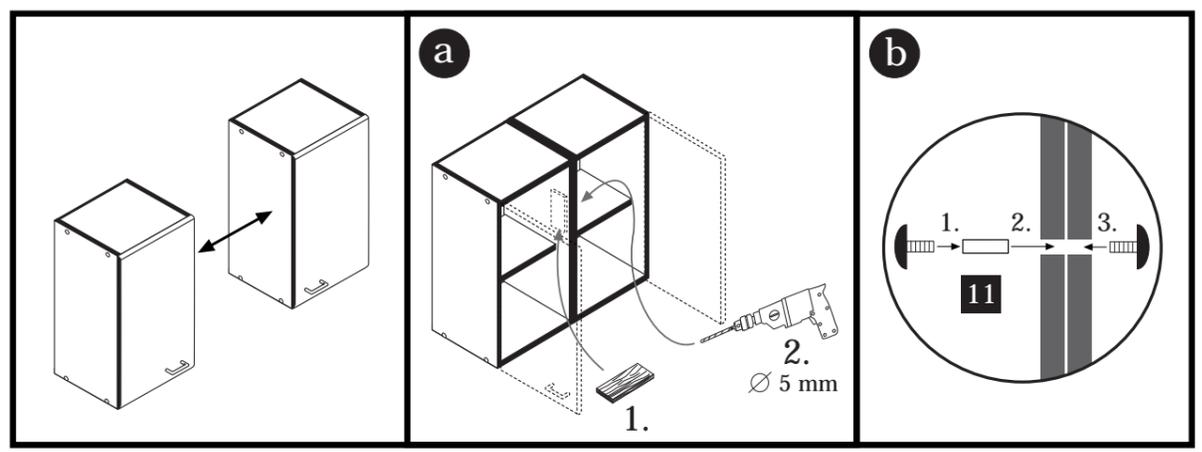
- | | | | |
|---|-----|-----|--|
| 6 | 2 x | | |
| 7 | 4 x | | |
| 9 | 5mm | 4 x | |

6



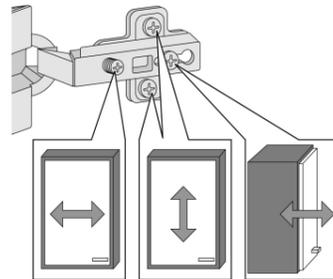
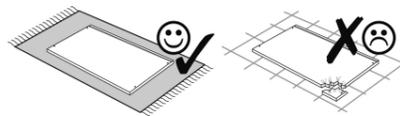
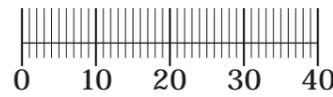
- | | | | |
|----|------|------|--|
| 14 | 10 x | 2862 | |
|----|------|------|--|

10

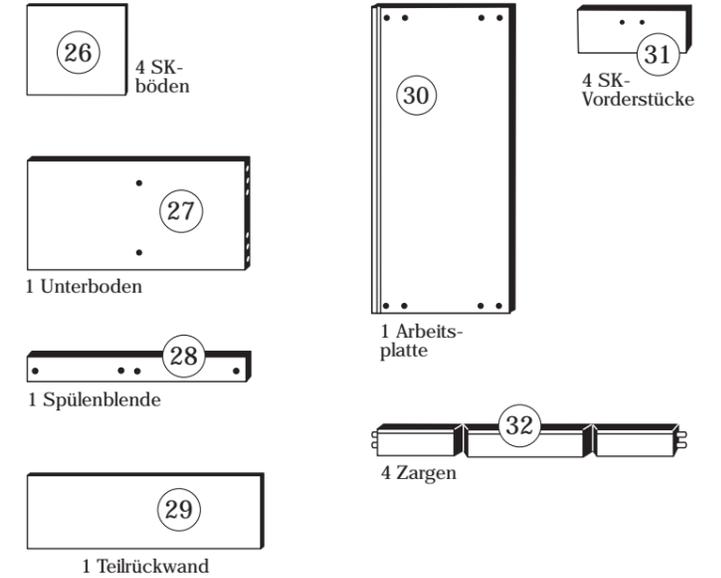
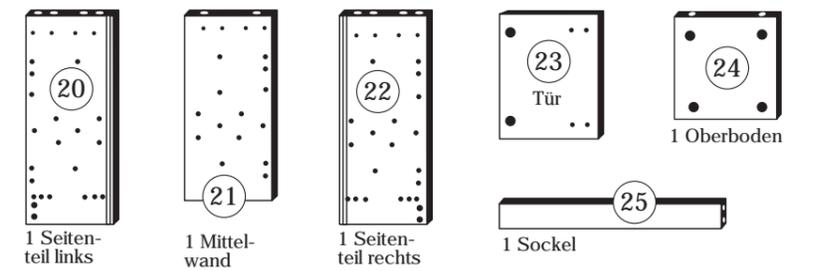


- | | | | | |
|----|-------|--------|-----|-----|
| 11 | 4 x 9 | 5 x 30 | 2 x | 1 x |
|----|-------|--------|-----|-----|

87142.510 17-05-2013



- | | | | | |
|--|--|---|--|----------------------------------|
| 1 4 Korpusverbinder | 2 4 Abdeckkappen | 3 2 Scharniere | 4 2 Kreuzmontageplatten | 5 5 Griffe/Knöpfe |
| 6 10 Griffschrauben 4 * 30mm | 7 2 Stopfen 5 mm | 8 22 Holzdübel | 9 3 Blendenhalter | 10 7 Schrauben 3,5 * 15mm |
| 11 11 Euroschrauben 6,3 * 11 mm | 12 11 Euroschrauben 6,3 * 16 mm | 13 8 Gewindegewindestrauben M4 * 9mm | 14 8 Distanzscheiben (20 * 8mm) | |
| 15 8 Metalllaufleiste | 16 4 Exzenter | 17 4 Eurobolzen | 18 Rückwandnägel | 19 LEIM |



Das beigelegte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B.: Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zu Rate.

De begeleidende wandmontage hardware (pluggen en schroeven) is alleen geschikt voor massief metselwerk (bijvoorbeeld beton of bakstenen muren). Voor andere muur structuren zijn eventueel bijzondere ankerbouten en andere noodzakelijke. Draai indien nodig, een deskundige.

Приложенный материал для крепления к стене (дюбели и винты) пригоден только для жестких кладок (например, бетонные или кирпичные стены). Для других настенных конструкций необходимы смотря по обстоятельствам специальные дюбели и другие винты. При необходимости проконсультируйтесь у специалиста.

Le mur d'accompagnement matériel de montage (chevilles et les vis) ne convient que pour la maçonnerie solide (par exemple en béton ou des murs de briques). Pour les structures de mur d'autres sont peut-être spéciale boulons d'ancrage et d'autres nécessaires. Serrer le cas échéant, un expert.

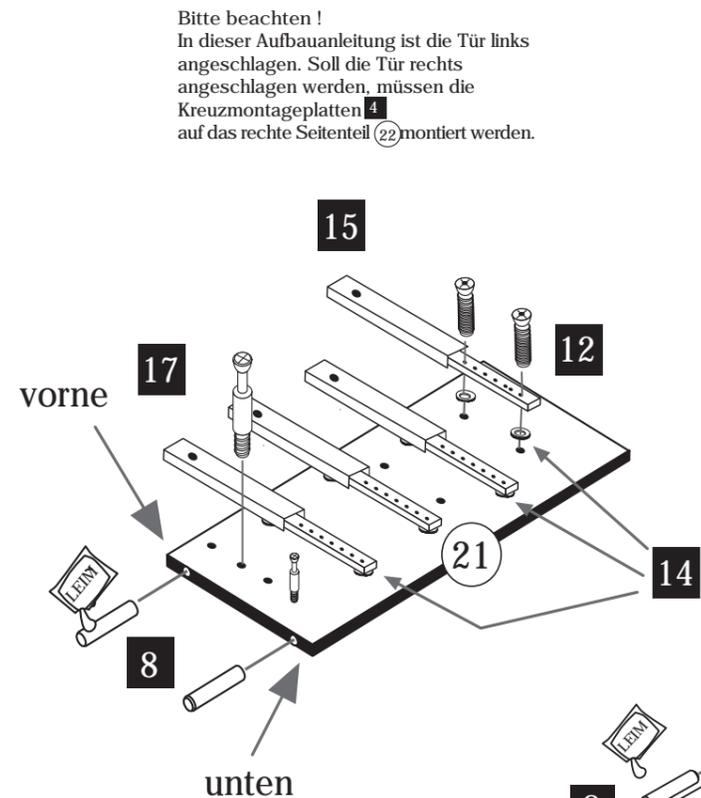
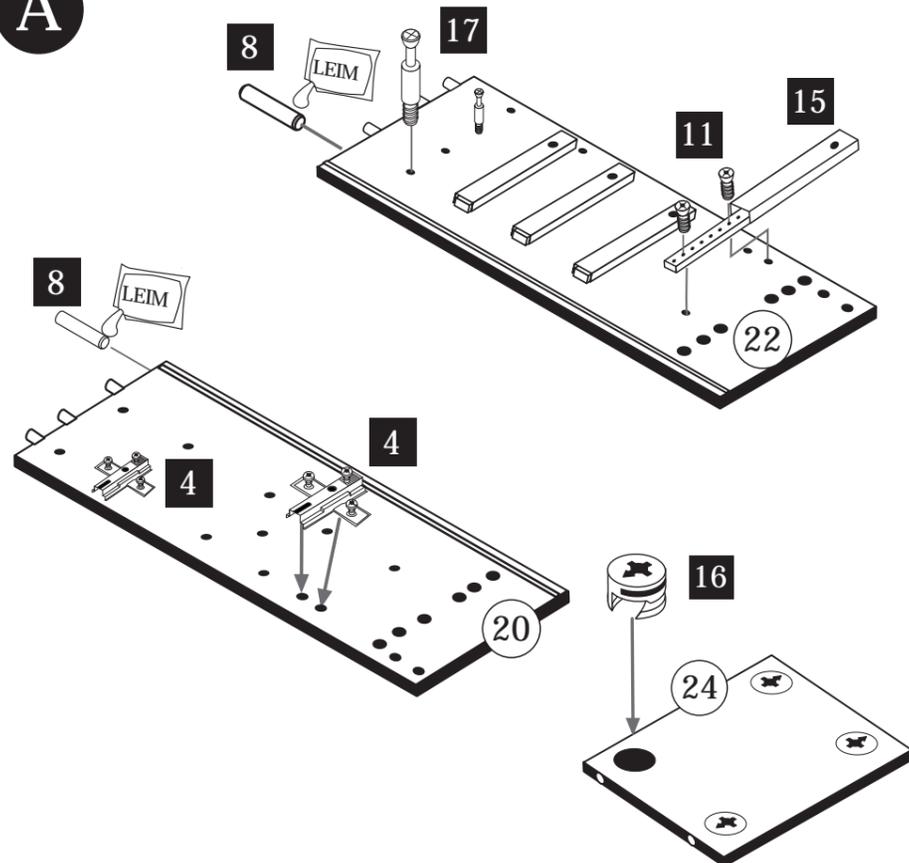
Załączony materiał do mocowania do ściany (kołki rozprężne i wkręty) nadaje się tylko do ścian murowanych (np. z betonu lub cegiel). Do ścian wykonanych w innych technologiach konieczne być mogą specjalne kołki rozprężne i inne wkręty. W razie potrzeby skorzystaj z fachowej pomocy.

Il muro di accompagnamento hardware di montaggio (tasselli e viti) è adatto solo per muratura piena (ad esempio calcestruzzo o muratura). Per le altre strutture murarie sono forse speciali bulloni di ancoraggio e necessari di altri. Serrare se necessario, un esperto.

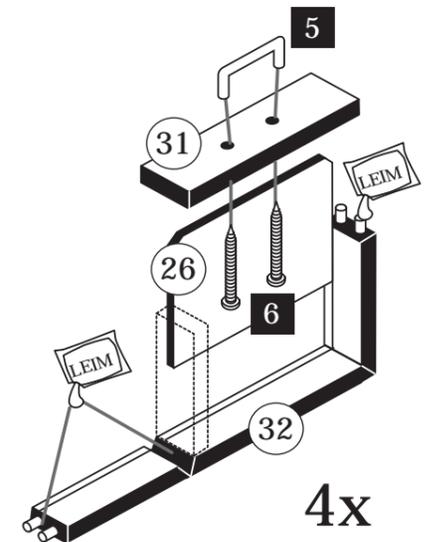
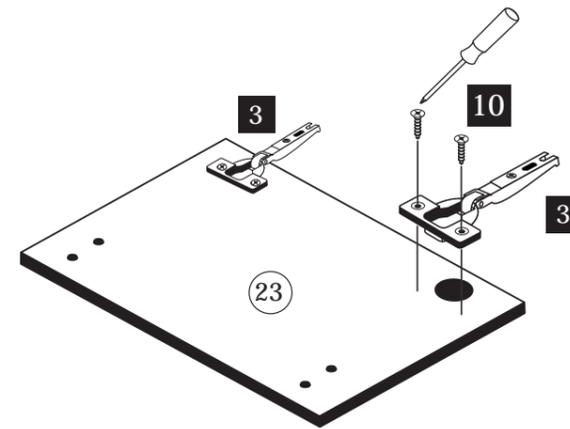
The accompanying wall mounting hardware (anchors and screws) is suitable only for solid masonry (eg concrete or brick walls). For other wall structures are possibly special anchor bolts and other necessary. Tighten if necessary, an expert.

Ekteki duvara sabit montaj malzemeleri (dübel ve vidalar), sadece sağlam duvarlar için (örnek: beton veya tuğla) elverişlidir. Başka duvarlar için özel dübeller ve farklı vidalar gerekebilir. Gerektiğinde bir bilene danışınız.

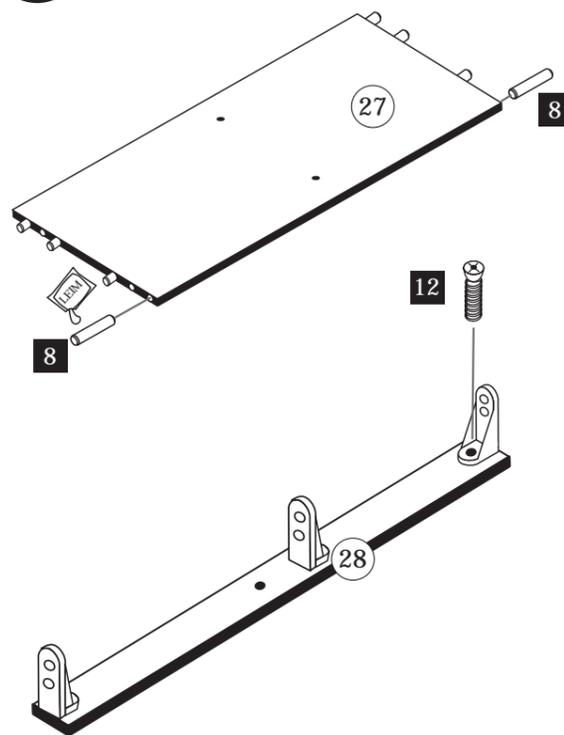
A



Bitte beachten!
 In dieser Aufbauanleitung ist die Tür links angeschlagen. Soll die Tür rechts angeschlagen werden, müssen die Kreuzmontageplatten 4 auf das rechte Seitenteil 22 montiert werden.

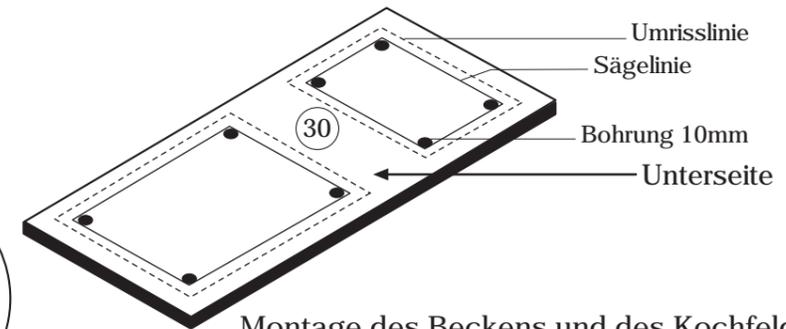
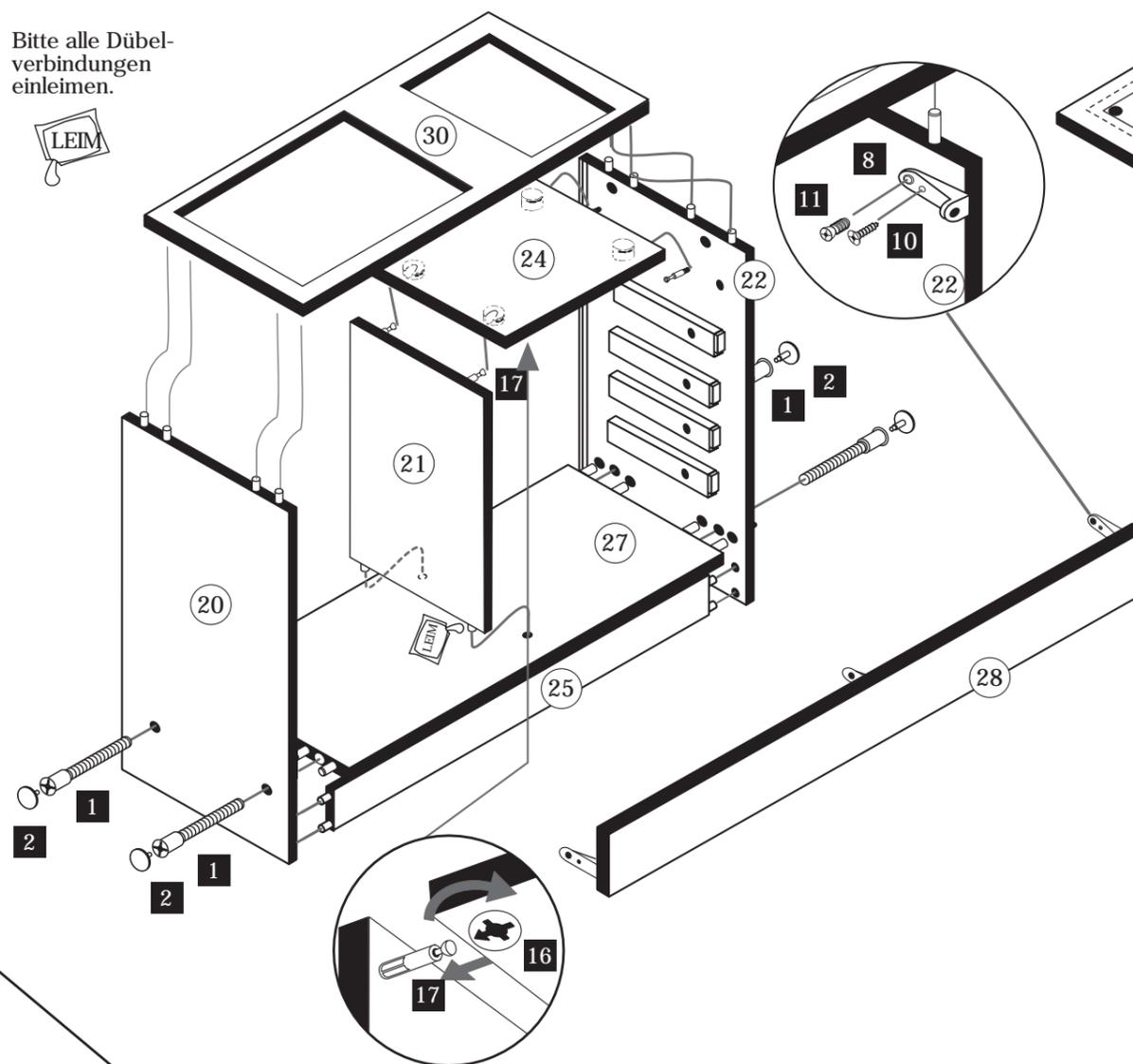


Bitte die Griffschraubenlöcher mit einem Holzbohrer durchbohren. Halten Sie dabei einen Brett von der anderen Seite gegen die Fläche, um eine sauberen Durchgangsbohrung zu bekommen!

B**C**

Das Becken- und Kochfeldmontagematerial sowie der Ab- und Überlauf werden mit dem Becken Colli geliefert.

Bitte alle Dübelverbindungen einleimen.



Montage des Beckens und des Kochfeldes

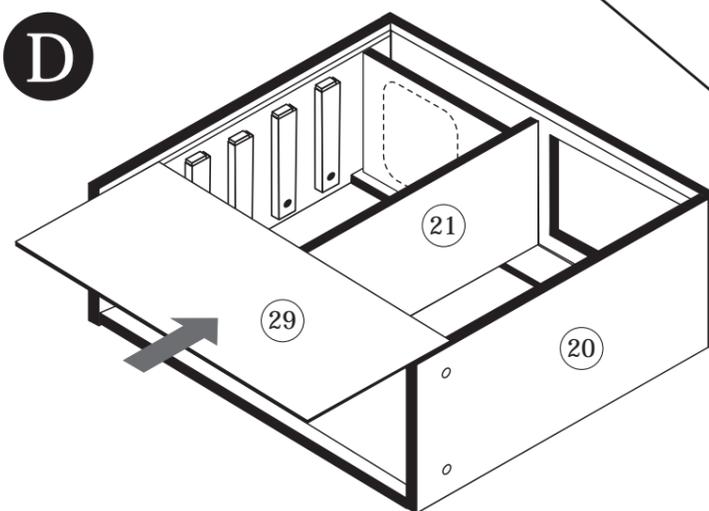
Achtung: Ausschnitte unbedingt vor dem Verleimen der Arbeitsplatte mit dem Korpus ausschneiden!

Bitte legen Sie das Kochfeld bzw. das Becken "auf dem Kopf" auf die Unterseite der Arbeitsplatte und zeichnen die Umrisse beider Artikel mit einem Bleistift an.

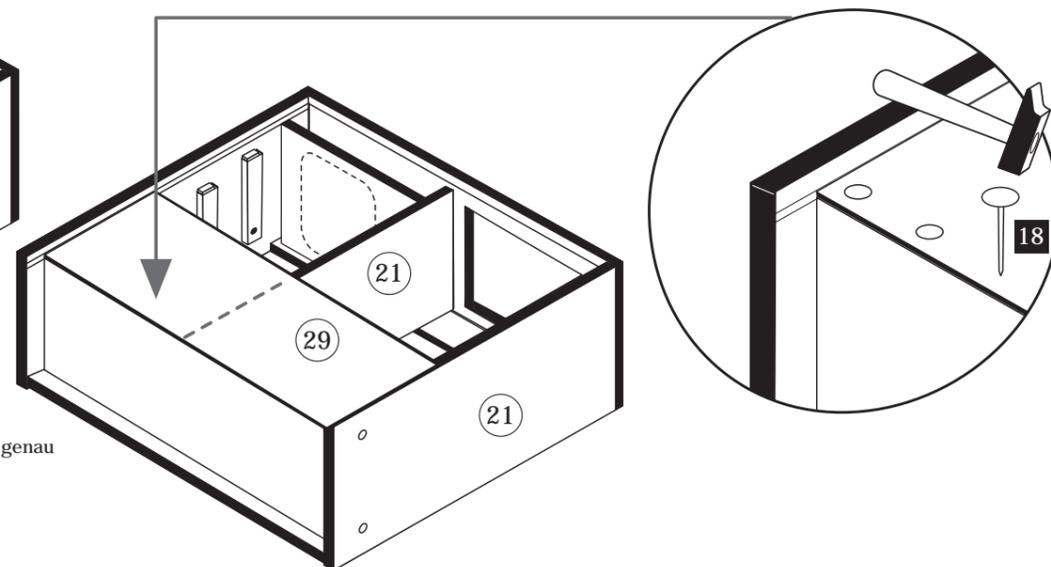
Die Ausschnitte auf der Arbeitsplatte müssen so platziert werden, dass das Kochfeld bzw. Becken mittig zwischen der Mittelwand und den Seiten zu liegen kommt. Von den angezeichneten Umrisslinien tragen Sie nun je 1 cm zur Mitte ab (Sägelinie). Bohren Sie in allen Ecken der Sägelinien mit Hilfe eines 10mm Bohrers ein Loch.

Sägen Sie die 2 Ausschnitte mit einer Stichsäge aus.

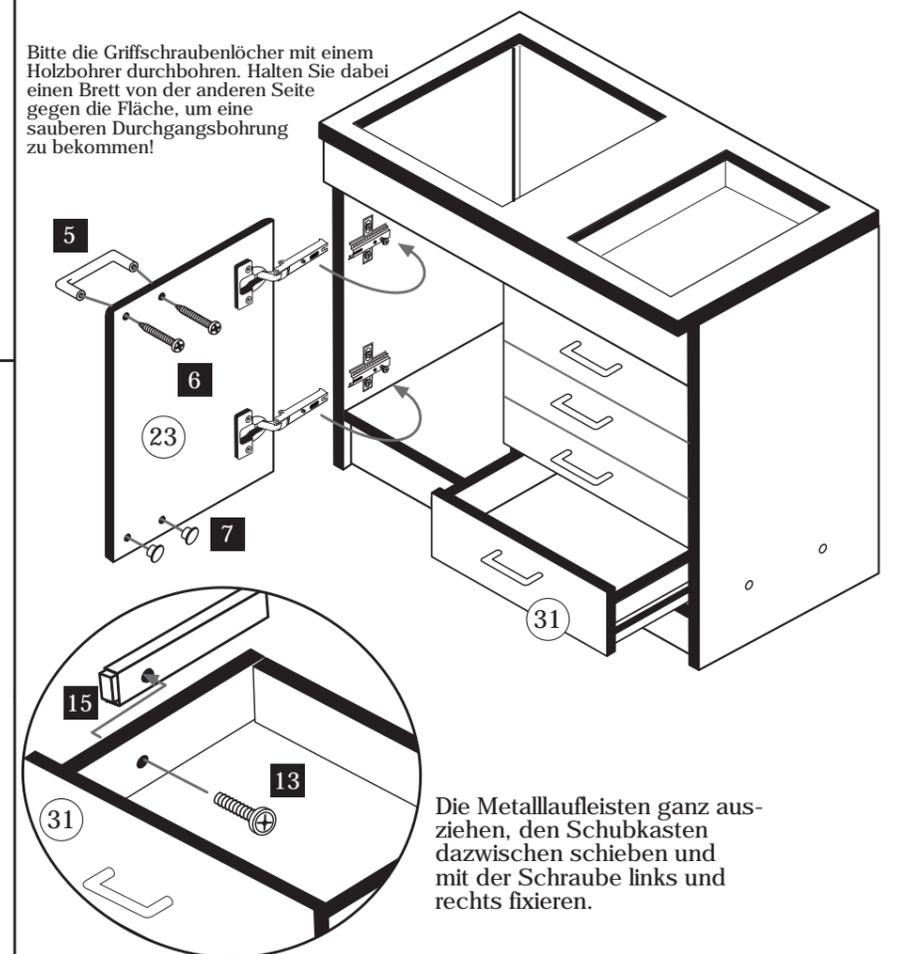
Die Montage des Kochfeldes und des Beckens entnehmen Sie bitte den Herstellerangaben.

D

Bitte die Position des Bodens und der Mittelwand genau auf der Rückwand anzeichnen.

**E**

Bitte die Griffschraubenlöcher mit einem Holzbohrer durchbohren. Halten Sie dabei ein Brett von der anderen Seite gegen die Fläche, um eine sauberen Durchgangsbohrung zu bekommen!



Die Metalllaufleisten ganz ausziehen, den Schubkasten dazwischen schieben und mit der Schraube links und rechts fixieren.

